

# VERSLAG ALGEMENE LEDENVERGADERING

Huis Ter Nood - OVERIJSE 22.03.02

## 1. INLEIDING DOOR DE VOORZITTER

Voorzitter J. Dardenne opende de vergadering en heette de aanwezigen welkom. Hij drukte de wens uit dat de Algemene Ledenvergadering in een sfeer van wederzijds respect zou verlopen en een bron van nieuwe ideeën zou zijn ter promotie van het Arabisch paard.

J. Dardenne verzocht iedereen discussies te vermijden die gebaseerd zijn op persoonlijke conflicten.

Tenslotte voegde hij eraan toe dat iedereen in het kort het woord kon vragen nadat hij of zij zich had voorgesteld en hij vroeg alleen vragen te stellen en opmerkingen te geven die betrekking hadden op het behandelde onderwerp.

## 2. GOEDKEURING VAN DE NOTULEN VAN DE ALGEMENE LEDENVERGADERING VAN 2001

Er werden geen opmerkingen geformuleerd. Het verslag werd goedgekeurd.

## 3. VERSLAG VAN W. BIJNENS, SECRETARIS, BETREFFENDE HET JAAR 2001

### **A. Jaarwerking 2001 in cijfers**

De cijfers van 2001 werden telkens vergeleken met de cijfers van de voorgaande jaren zodat bepaalde trends duidelijk werden: daling van het ledenaantal - daling geboortes en registraties van paarden - stijging van verkoop van paarden in België - daling van het aantal imports en stijging van export van paarden.

(zie volgende pagina's)

### **B. De Raad van Bestuur**

In 2001 waren er 10 bijeenkomsten van de Raad van Bestuur. De voornaamste punten op de dagorde waren:

- Organisatie hengstenkeuring
- Organisatie bijkomende en bijzondere hengstenkeuring.
- Vorbereiding presentatie van het Arabisch paard voor diverse evenementen.
- Personeelsaangelegenheden.
- Vorbereiding Algemene Ledenvergadering.
- Verlenen van toelagen.
- ECAHO en WAHO: verslaggeving.
- Voorstellen wijziging intern reglement.
- Financiële toestand BAPS.
- Boekhouding BAPS.

# RAPPORT DE LA REUNION DE L'ASSEMBLEE GENERALE DES MEMBRES

« Huis ter Nood » - OVERIJSE, le 22.03.2002.

## 1. PREAMBULE PAR LE PRESIDENT

Le président, J. Dardenne, ouvrait la séance et souhaitait la bienvenue à tous les participants. Il exprimait le souhait que cette assemblée générale des membres pouvait se dérouler dans un climat de respect mutuel et qu'elle pouvait être une source de nouvelles idées pour la promotion du cheval arabe.

J. Dardenne invitait chacun à éviter les discussions basées sur des conflits personnels. Enfin, il ajoutait que chacun pouvait demander la parole après s'avoir présenté à la réunion; il précisait qu'il y avait lieu de poser seulement des questions relatives aux sujets abordés.

## 2. APPROBATION DU PROCES-VERBAL DE L'ASSEMBLEE GENERALE DES MEMBRES

Il n'y avait pas de remarques. Le procès-verbal est approuvé.

## 3. RAPPORT DE W. BIJNENS, SECRETAIRE, CONCERNANT L'EXERCICE 2001

### **A. Fonctionnement 2001 en chiffres.**

Les chiffres de 2001 sont comparés à ceux des années précédentes afin de révéler des tendances: diminution du nombre de membres, diminution des naissances et des enregistrements de chevaux, augmentation de ventes de chevaux en Belgique, diminution du nombre d'importations et augmentation des exportations de chevaux.

(voir pages suivantes)

### **B. Conseil d'Administration**

En 2001, 10 réunions du conseil d'administration ont eu lieu. Les principaux points à l'ordre du jour étaient:

- organisation de l'expertise des étalons;
- organisation de l'expertise supplémentaire en extraordinaire des étalons,
- préparation de la présentation du cheval arabe lors de divers événements;
- matières en relation avec la gestion du personnel,
- préparation de la réunion statutaire,
- attribution d'allocations;
- ECAHO et WAHO: rapport;
- Propositions de changement du règlement interne;
- Situation financière du SBICA;
- Comptabilité SBICA;

**A. Totaal aantal geregistreerde paarden in BAPS in 2001**

	eind '98 fin '98	eind '99 fin '99	eind 2000 fiin 2000	eind 2001 fin 2001	toename 00/01 augm. 00/01	
Arab. Volbloed (BA)	3.983	4.343	4626	4850	224	Pur-sang Arabes (BA)
Volbloed Anglo-Arab. (BB)	238	256	262	275	13	Pur-sang Anglo-Arab. (BB)
Anglo-Arab. Sport (BD)	30	31	31	32	1	Anglo-Arabes Sport (BD)
Halfbloed Arab. (BC)	2507	2664	2778	2896	118	Part-Arabes (BC)
Totale Toename					356	Totale Toename

Evolutie/Evolution	94	95	96	97	98	99	2000	2001
	705	634	454	597	433	536	402	356

**B. Veulens geboren 2001 per provincie  
Veulens geboren in 2001 en geregistreerd in 2001 per provincie**

Provincies	Geb. in 2001 Nés en 2001	Geregistreerd in 2001 Enregistrés en 2001					Provinces
		BA	BB	BC	BD	Tot.	
Vlaams Brabant	17	3	0	1	0	4	Brabant Flamend
Waals Brabant	10	1	0	2	0	3	Brabant Wallon
Antwerpen	65	12	1	5	0	18	Anvers
Limburg	36	5	0	4	0	9	Limbourg
Luik	39	4	0	10	0	14	Liège
Namen	46	0	1	5	0	6	Namur
Henegouwen	74	20	0	6	0	26	Hainaut
Luxemburg	51	3	2	8	0	13	Luxembourg
West-Vlaanderen	40	22	0	6	0	28	Flandre Orientale
Oost-Vlaanderen	55	17	1	7	0	25	Flandre Occidentale
Totaal	433	87	5	54	0	146	Total

Evolutie Geboortes Evolution Naissances	94	95	96	97	98	99	2000	2001
	574	603	583	543	433	432	414	433

Evolutie Registraties Evol.Enregistrements	94	95	96	97	98	99	2000	2001
	401	403	253	290	183	405	187	146

BA = Arabisch Volbloed / Pur-sang arabe  
BB = Anglo Arabisch Volbloed / Pur-sang Anglo Arabe  
BC = Arabische Halfbloed / Part-Arabe  
BD = Anglo-Arabisch Volbloed Sport / Pur-Sang Anglo-Arabe Sport

**A. Total de chevaux enregistrés au SBCA en 2001**

**C. Imports**

**C. Importations**

**Land van import / Pays d'importation**

	AT	DE	FR	GB	IL	NL	PL	US	Tot.	
BA	2	6	1	2	1	14	1	6	33	BA
Tot	2	6	1	2	1	14	1	6	33	Tot

Evolutie / Evolution	94	95	96	97	98	99	2000	2001
	74	62	51	40	37	56	61	33

AT = Oostenrijk / Autriche  
DE = Duitsland / Allemagne  
FR = Frankrijk / France  
GB = Groot-Britannië / Grande-Bretagne  
IL = Israël / Israel  
NL = Nederland / Pays-Bas  
PL = Polen / Pologne  
US = Verenigde Staten / Etats-Unis

**D. Exports**

**D. Exportations**

**Land van bestemming / Pays de destination**

	CA	CH	DE	DK	ES	FR	GB	NL	PL	UAE	Tot.	
BA	1	3	2	1	8	18	2	7	1	1	44	BA
BB	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	1	
BC	0	0	1	0	0	4	0	0	0	1	6	BC
Tot	1	3	3	1	8	23	2	7	1	2	51	Tot

Evolutie / Evolution	94	95	96	97	98	99	2000	2001
	29	30	39	45	73	76	59	51

CA = Canada  
DE = Duitsland / Allemagne  
DK = Denemarken / Danemark  
ES = Spanje / Espagne  
FR = Frankrijk / France  
GB = Groot-Britannië / Grande-Bretagne  
NL = Nederland / Pays-Bas  
PL = Polen / Pologne  
UAE = Verenigde Arabische Emiraten / Les Emirats Arabes Unis

**E. Castratiepremie**

Jaar / Année	Aantal / Nombre
1998	3
1999	2
2000	3
2001	18

**F. Overschrijvingen 2001**

Arab. Volbloed (BA)	274	Pur-sang Arabes (BA)
Volbloed Anglo-Arab. (BB)	4	Pur-sang Anglo-Arab. (BB)
Anglo-Arab. Sport (BD)	3	Anglo-Arabes Sport (BD)
Halfbloed Arab. (BC)	66	Part-Arabes (BC)
Totaal	347	Total

Evolutie / Evolution	94	95	96	97	98	99	2000	2001
	249	252	268	268	325	340	309	347

**G. Ledenbeweging**

	'93	'94	'95	'96	'97	'98	'99	'00	'01	2002 (22.03.02)	
Leden	427	588	720	814	930	935	963	870	861	562	Membres
Stemgerechtigden	254	411	515	560	503	539	556	468	442	442	Ayant droit de vote

**H. Hengstenkeuring seizoen 2002**  
 Hengstenkeuring Braine-l'Alleud  
 27 & 28.10.2001

	BA	BB	BC	BD	TOT	
de eerste keer	34	1	1	0	36	la première fois
reeds goedgekeurd	40	2	4	0	46	déjà acceptés
aan huis gekeurd in maart/arpil '01 owv MKZ	8	0	0	0	8	expertisé à la maison en mars/avril '01: fièvre apht
vrijgesteld °1998	14	1	0	0	15	dispensés °1998
vrijgesteld °1996	13	1	2	0	16	dispensés °1996
vrijgesteld >= °1994	155	6	23	0	184	dispensés >= °1994
Totaal	252	11	30	0	293	Total

Evolutie / Evolution	94	95	96	97	98	99	2000	2001
	236	262	278	291	308	313	290	293

**Premies**
**Primes**

	BA	BB	BC	BD	TOT	
1 <sup>ste</sup> premie	21	1	1	0	23	1 <sup>ère</sup> prime
2 <sup>de</sup> premie	15	0	0	0	15	2 <sup>ème</sup> prime
3 <sup>de</sup> premie	14	0	1	0	15	3 <sup>ème</sup> prime
Zonder premie	32	2	3	0	37	Sans prime
Totaal	82	3	5	0	90	Total

**H. Bijkomende en bijzondere hengstenkeuring**  
 Braine-l'Alleud - 10.03.2002

**H. Expertise supplémentaire et particulière**  
 Braine-l'Alleud - 10.03.2002

	BA	BB	BC	BD	TOT	
de eerste keer	10	0	1	1	12	la première fois
reeds goedgekeurd	12	0	1	0	13	déjà acceptés
aan huis gekeurd in maart/arpil '01 owv MKZ	5	0	0	0	5	expertisé à la maison en mars/avril '01: fièvre apht
Totaal	27	0	2	1	30	Total

Evolutie / Evolution	94	95	96	97	98	99	2000	2001
	19	22	19	23	31	28	/	30

- Persoonlijke dossiers leden.
- Diverse aangelegenheden rennen, endurance, shows en dressuur.
- Castratiepremie.
- Voorbereiding cursus en examen juryleden shows.

- Verslaggeving vergaderingen Ministerie van Landbouw en Belgische Konfederatie van het Paard
- DNA en chip
- SCID
- BAPS op het internet
- Voorstellen shows 2002

#### C. Taakverdeling binnen de Raad van Bestuur

-**Jean DARDENNE**: voorzitter, algemene leiding en coördinatie - vertegenwoordiger BAPS in bijeenkomsten van de Belgische Konfederatie van het Paard en het Ministerie van Middenstand en Landbouw - samen met Bernard Suys verantwoordelijke endurance - afgevaardigde BAPS bij WAHO.

-**Michel HENSEN**: penningmeester - vertegenwoordiger internationale organisaties Anglo-Arabische paarden - verantwoordelijke galopprennen.

-**Bernard SUYS**: verantwoordelijke endurance samen met Jean Dardenne - verantwoordelijke dressuur - verantwoordelijke boekhouding BAPS.

-**Christine JAMAR**: verantwoordelijke shows en western riding - afgevaardigde BAPS in de ECAHO-show-commissie.

-**Koenraad DETAILLEUR**: verantwoordelijke public-relations en evenementen.

-**Winand BIJNENS**: secretaris : organisatie secretariaat (registratie - correspondentie met leden en stamboekorganisaties) - vertegenwoordiger ECAHO en WAHO in diverse commissies - personeelsadministratie - publicatie BAPS-news.

#### D. Personeel

Mej. DUCATE Nathalie is voltijds bediende op het BAPS-secretariaat.

#### E. BAPS-news

BAPS-news verscheen 4 maal in 2001 en startte een 10de jaargang.

#### 4. VERSLAG VAN DE PENNINGMEESTER BETREFFENDE HET JAAR 2001

M. Hensen stelde het financieel jaarverslag 2001 voor. Het boekjaar werd afgesloten met een verlies van 245.342 fr.

M. Hensen merkte verder op dat er vanaf 2002 geen kosten voor de boekhouding zijn aangezien bestuurslid Bernard Suys deze taak vrijwillig op zich neemt waarvoor hij van harte werd bedankt.

(zie volgende pagina's)

- Dossiers personnels des membres;
- Matières diverse courses, endurance, shows et dressage;
- Prime de castration,
- Préparation du cours et examen pour candidats jury de show;
- Rapport des réunions Ministère d'agriculture et Confédération belge du cheval;
- DNA et CHIP;
- SCID;
- SBCA sur Internet;
- Propositions shows 2002.

#### C. Répartition des tâches au sein du conseil d'administration.

- **Jean DARDENNE**: président, gestion générale et coordination - représentant SBCA aux réunions de la Confédération belge du cheval en auprès du Ministère de la classe moyenne et d'agriculture - responsable endurance ensemble avec Bernard Suys - représentant SBCA auprès de WAHO;

- **Michel HENSEN**: trésorier - représentant aux organisations internationales des chevaux anglo-arabe - représentant des courses au galop.

- **Bernard SUYS**: représentant endurance ensemble avec Jean Dardenne - responsable dressage - responsable comptabilité SBCA;

- **Christine JAMAR**: responsable shows et western riding - députée SBCA dans la commission « show » de ECAHO ;

- **Koenraad DETAILLEUR**: responsable relation publiques et événements ;

- **Winand BIJNENS**: secrétaire : organisation secrétariat (enregistrement - correspondance avec membres et organisations de studbooks) - représentant ECAHO et WAHO en diverses commissions - administration du personnel - publication de SBCA-news.

#### D. Personnel

Melle. DUCATE Nathalie est employée à temps plein au secrétariat du SBCA.

#### E. SBCA-news

News-SBCA a paru 4 fois en 2001 et commençait sa 10ième année.

#### 4. RAPPORT DU TRESORIER CONCERNANT L'ANNEE 2001.

M. Hensen présente le bilan financier de l'exercice 2001. L'année comptable fut clôturée avec un déficit de 245.342 F

M. Hensen fait remarquer qu'il n'y aura plus de frais de comptabilité à partir de 2002, car le membre du conseil Bernard Suys s'est chargé de cette mission de son propre chef, il en est remercié de tout coeur.

(voir pages suivantes)

#### Jaarrekeningen boekjaar 2001

1. BALANS per 31 december 2001	in BEF	en BEF
<b>ACTIVA</b>		
<b>Vaste Activa</b>		
Materiële vaste activa	117.384	
<b>Totaal - vaste activa</b>		<b>117.384</b>
<b>Vlottende activa</b>		
Voorraden		361.368
Vorderingen op ten hoogste een jaar		694.301
Handelsvorderingen	694.301	
Geldbeleggingen		2.397.756
Beleggingsfondsen / BEVEK	2.382.218	
Spaarrekeningen	15.538	
Liquide middelen		233.756
Banken	208.690	
Kassen	25.066	
<b>Totaal - vlottende activa</b>		<b>3.687.181</b>
<b>TOTAAL - ACTIVA:</b>		<b>3.804.565</b>
<b>PASSIVA</b>		
<b>Eigen vermogen</b>		
Eigen vermogen per 01.01.2001		3.618.430
Verlies van het boekjaar		- 245.342
<b>Eigen vermogen per 31.12.2001</b>		<b>3.373.088</b>
<b>Schulden</b>		
Schulden op ten hoogste 1 jaar		431.477
Handelsschulden	258.044	
Bezoldigingen en sociale lasten	173.433	
<b>Totaal - schulden</b>		<b>431.477</b>
<b>TOTAAL - PASSIVA :</b>		<b>3.804.565</b>
<b>2. RESULTATENREKENING per 31.12.2001</b>		
<b>OPBRENGSTEN</b>		
<b>Bedrijfsopbrengsten</b>		
Lidgelden		1.618.000
<b>Opbrengsten administratie paarden</b>		<b>1.987.500</b>
Bijdragen Arabische Volbloeden	1.559.000	
Bijdragen Arabische Halfbloeden	334.000	
Bijdragen Anglo-Arabieren	35.500	
Bijdragen Anglo-Arabieren Sport	8.500	
Andere bijdragen	50.500	
<b>Opbrengsten hengsten/dekkingen</b>		<b>137.900</b>
Ontvangen bijdragen : dekkingen	90.900	
Dekboeken : ontvangen garanties	47.000	
<b>Opbrengsten hengstenkeuringen</b>		<b>289.000</b>
Deelname rechten hengstenkeuring	190.500	
Ontvangen verhuurgeld boxen	94.000	
Ontvangen bijdragen andere kosten	4.500	
<b>Opbrengsten SBCA-News</b>		<b>320.600</b>
Publiciteit	302.200	
Abonnementen en losse nummers	18.400	
<b>Opbrengsten andere verkopen</b>		<b>27.000</b>
Verkopen Studboeken	11.200	
Verkopen Introductiebrochures	12.700	
Overige verkopen	3.100	
<b>Andere bedrijfsopbrengsten</b>		<b>41.500</b>
Ontvangen bijdragen : Internet	1.000	
Ontvangen bijdragen : ledenlijst op papier	1.500	
Ontvangen bijdragen : cursus juryleden	27.000	
Andere bijdragen	12.000	
<b>Totaal - bedrijfsopbrengsten</b>		<b>4.421.500</b>

#### Comptes annuels exercice 2001

1. BILAN au 31 décembre 2001	
<b>ACTIF</b>	
<b>Actifs immobilisés</b>	
Immobilisations corporelles	
<b>Totals des actifs immobilisés</b>	
<b>Actifs circulants</b>	
Stocks	
Créances à un an au plus	
Créances commerciales	
Placements de trésorerie	
Fonds de placements / SICAV	
Comptes d'épargne	
Valeurs disponibles	
Banques	
Caisses	
<b>Total des actifs circulants</b>	
<b>TOTAL - ACTIF</b>	
<b>PASSIF</b>	
<b>Capitaux propres</b>	
Fonds propres au 01.01.2001	
Perte de l'exercice	
<b>Fonds propres au 31.12.2001</b>	
<b>Dettes</b>	
Dettes à un an au plus	
Dettes commerciales	
Dettes salariales et sociales	
<b>Total des dettes</b>	
<b>TOTAL - PASSIF</b>	
<b>2. COMPTE DE RESULTATS au 31.12.2001</b>	
<b>PRODUITS</b>	
<b>Produits d'exploitation</b>	
<b>Cotisations</b>	
<b>Revenus administration chevaux</b>	
Contributions pur-sang arabes	
Contributions part-arabes	
Contributions anglo-arabes	
Contributions anglo-arabes de sport	
Autres contributions	
<b>Revenus étalons/saillies</b>	
Contributions reçues : frais de saillie	
Carnets de saillie : garanties reçues	
<b>Revenus expertises des étalons</b>	
Contributions : participation aux expertises	
Contributions : location de boxes	
Contributions dans frais divers	
<b>Revenus News-SBCA</b>	
Publicité	
Abonnements et vente au numéro	
<b>Autres revenus d'exploitation</b>	
Vente studbooks	
Vente brochures d'introduction	
Ventes diverses	
<b>Autres revenus d'exploitation</b>	
Contributions reçues : site Internet	
Contributions reçues : listes membres papier	
Contributions reçues : cours de juges	
Divers	
<b>Total des produits d'exploitation</b>	

<b>Financiële opbrengsten</b>		
Ontvangen rente zicht- en spaarrekeningen	1.762	
<b>Totaal – financiële opbrengsten</b>	<b>1.762</b>	
<b>TOTAAL - OPBRENGSTEN 2001</b>	<b>4.423.262</b>	
<b>VERLIES VAN HET BOEKJAAR 2001</b>	<b>245.342</b>	
<b>ALGEMEEN TOTAAL (= totaal kosten)</b>	<b>4.668.604</b>	
<b>KOSTEN</b>		
<b>Bedrijfskosten</b>		
<b>Vorraadwijzigingen</b>	<b>32.911</b>	
Vermindering voorraad studboeken	10.141	
Vermindering voorraad introductiebrochures	22.770	
<b>Diensten en diverse goederen</b>		
Huurgelden lokaal Gellik	14.400	
<b>Kosten sekretariaat</b>	<b>729.570</b>	
Kosten container	2.500	
Drukwerk en kantoorbehoeften	207.161	
Kosten paspoorten	24.100	
Programmeerkosten	53.389	
Internet abonnement	3.750	
Telefoon / Fax	87.589	
Portkosten	335.720	
Documentatie	15.361	
<b>Boekhouding</b>	<b>60.500</b>	
Erelon accountant Fraussen	60.500	
<b>Beroepsverenigingen</b>	<b>278.436</b>	
Lidgeld WAHO	56.828	
Lidgeld ECAHO	50.021	
Deelnamekosten WAHO	77.553	
Deelnamekosten ECAHO	28.744	
Diner ECAHO leden - Antwerpen	65.290	
<b>Algemene vergaderingen (ALV) en andere vergad.</b>	<b>120.206</b>	
Representatiekosten	35.856	
Representatiekosten ALV	5.090	
Huurgelden « Ter Nood » ALV	57.260	
Erelonen tolk ALV	22.000	
<b>Verplaatsingskosten en kosten beurzen</b>	<b>83.626</b>	
Verplaatsingskosten	83.626	
<b>Sponsoring</b>	<b>448.500</b>	
Toelage shows	87.500	
Toelage endurance	146.000	
Toelage rennen	75.000	
Toelage dressuur	50.000	
Castratiepremie	90.000	
<b>Terugbetalingen garantie dekboeken</b>	<b>13.000</b>	
<b>Hengstenkeuringen</b>	<b>301.811</b>	
Kosten juryleden/dierenartsen	81.884	
Huurgeld manège	50.000	
Huur materiaal (tent, boxen..)	131.164	
Representatiekosten	31.700	
Aankoop materiaal	7.063	
<b>Doping-controle</b>	<b>33.248</b>	
Kosten bloedonderzoeken	30.658	
Erelonen dierenarts	2.590	
<b>BAPS-News</b>	<b>545.340</b>	
Drukkosten	528.315	
Ontwerpkosten	17.025	
<b>Verzekeringen (andere dan personeel)</b>	<b>21.239</b>	
Brandverzekering	5.406	
B.A. VZW verzekering	9.278	
B.A. afgevaardigden verzekering	6.555	
<b>Erelonen advocaten</b>	<b>105.750</b>	
Erelonen zaken Kastenholz / Weinstein	83.000	

<b>Revenus financiers</b>	
Intérêts reçus comptes à vue et épargne	
<b>Total des revenus financiers</b>	
<b>TOTAL DES PRODUITS 2001</b>	
<b>DEFICIT DE L'EXERCICE 2001</b>	
<b>TOTAL GENERAL (= total des charges)</b>	
<b>CHARGES</b>	
<b>Charges d'exploitation</b>	
<b>Variation des stock</b>	
Diminution du stock de studbooks	
Diminution du stock de brochures intro	
<b>Services et biens divers</b>	
<b>Loyer bureau Gellik</b>	
Frais secrétariat	
Frais container	
Imprimés et articles de bureau	
Achat passeports	
Frais de programmation	
Abonnement Internet	
Téléphone / Telefax	
Frais de port	
Documentation	
<b>Comptabilité</b>	
Honoraires comptable Fraussen	
<b>Associations professionnelles</b>	
Cotisation WAHO	
Cotisation ECAHO	
Frais de participation WAHO	
Frais de participation ECAHO	
Organisation dîner ECAHO - Anvers	
<b>Assemblées Générales (AGM) et réunions</b>	
Frais de représentation	
Frais de représentation AGM	
Loyers "Ter Nood" AGM	
Honoraires traducteur AGM	
<b>Frais de déplacement / événements</b>	
Frais de déplacement	
<b>Subventions</b>	
Sponsoring shows	
Sponsoring endurance	
Sponsoring courses	
Sponsoring dressage	
Prime de castration	
<b>Remboursements garanties carnets saillies</b>	
<b>Expertises des étalons</b>	
Frais juges/vétérinaires	
Loyer manège	
Location matériel (tente, boxes ...)	
Frais de représentation	
Achat matériel	
<b>Contrôles anti-dopage</b>	
Frais d'analyses	
Frais vétérinaires	
<b>News-SBCA</b>	
Frais d'imprimerie	
Frais de mise en page	
<b>Assurances (hors personnel)</b>	
Assurance Incendie	
Assurance RC ASBL	
Assurance RC Délégués	
<b>Honoraires avocats</b>	
Honoraires affaires Kastenholz / Weinstein	

Erelonen andere	22.750	
<b>Andere kosten</b>	<b>19.909</b>	
Wettelijke publicaties	4.961	
Erelonen maaltijdcheques diensten	5.948	
Lidgeld VSDC	3.000	
Kosten shows	6.000	
<b>Totaal « Diensten – Diverse goederen »</b>	<b>2.775.535</b>	
<b>Personeelskosten</b>	<b>1.610.416</b>	
Bruto-wedde bediende(n)	1.082.753	
Sociale lasten RSZ werkgever	257.125	
Geneeskundige dienst	5.003	
Beheerskosten sociaal secretariaat	12.512	
Arbeidsongevallen verzekering	10.720	
Maaltijdcheques	36.778	
Overige kosten	33.351	
Voorziening voor vakantiegeld	172.174	
<b>Afschrijvingen en waardeverminderingen</b>	<b>70.844</b>	
Afschrijvingen op meubilair en materieel	70.844	
<b>Andere bedrijfskosten</b>	<b>9.779</b>	
Jaartaks VZW	4.865	
Roerende voorheffing	264	
Terugbetalingen aan leden (correcties)	4.650	
<b>Totaal - bedrijfskosten</b>	<b>4.499.485</b>	
<b>Financiële kosten</b>		
<b>Waardevermindering op vlottende activa</b>	<b>161.835</b>	
Waardevermindering titels KBC	161.835	
<b>Andere financiële kosten</b>	<b>7.284</b>	
Bankkosten	2.832	
Kosten buitenlandse betalingen	3.070	
Nadelige betalingsverschillen	1.382	
<b>Totaal – financiële kosten</b>	<b>169.119</b>	
<b>TOTAAL - KOSTEN 2001 (= algemeen totaal)</b>	<b>4.668.604</b>	

<b>Honoraires divers</b>	
<b>Frais divers</b>	
Publications légales	
Honoraires service chèques-repas	
Cotisation VSDC	
Frais divers shows	
<b>Total « Services et biens divers »</b>	
<b>Frais de personnel</b>	
Rémunérations brutes	
Charges sociales ONSS	
Service de santé	
Frais d'administration secrétariat social	
Assurance Accidents du Travail	
Chèques-repas	
Frais divers	
Dotation provision pécule de vacances	
<b>Amortissements et réductions de valeur</b>	
Amortissements sur mobilier et matériel	
<b>Autres charges d'exploitation</b>	
Taxe annuelle ASBL	
Précompte mobilier	
Remboursements aux membres (corrections)	
<b>Total des charges d'exploitation</b>	
<b>Charges financières</b>	
<b>Réductions de valeur sur actifs circulants</b>	
Réductions de valeur portefeuille SICAV	
<b>Autres charges financières</b>	
Frais de banque	
Frais de transferts étrangers	
Ecart de paiements négatifs	
<b>Total des charges financières</b>	
<b>TOTAL DES CHARGES 2001 (= total général)</b>	

?????????

**U ZOEKT EEN ARABISCHE VOLBLOEDMERRIE VAN 1 JAAR - ZUIVER EGYPTISCH -  
DONKERVOS MET LICHT MANEN?  
ZE IS TE KOOP!!  
VOUS CHERCHEZ UNE POULICHE PUR-SANG ARABE - PURE EGYPTIENNE -  
ALEZAN BRULE CRINS LAVES?  
ELLE EST A VENDRE!!  
TEL. 0494/72.14.25 NA 19 UUR / ARPES 19 HEURES**

**TE KOOP**

CASANOVA 'H': Arabisch volbloed hengstveulen, °29.04.2001  
V: IBN ESTASHA - M: V.D. BANACA  
showtype, uitstekende afstamming, super bewegingen, zeer handelbaar.  
Bel en kom zien: C. Heyman: 03/776.75.51  
0031/115/608704 of Fax: 0031/115/60.87.50

## 5. VERSLAG VAN DE COMMISSARISSEN - GOED-KEURING VAN DE REKENINGEN 2001.

Tijdens de Algemene Ledenvergadering van 2001 werden de Heer F. Lanslots en Mevr. D. De Ré verkozen als commissarissen. J. Dardenne deelde mee dat Mevr. De Ré door omstandigheden van het laatste moment niet kon aanwezig zijn bij de controle van de boeken op 07.03.02. Ook kon zij niet aanwezig zijn op de Algemene Ledenvergadering waarvoor zij zich verontschuldigde.

De Heer Lanslots, commissaris, bracht volgend verslag over de controle van de boekhouding.

«De controle van de boekhouding werd uitgevoerd op 07.03.02 door mijzelf in aanwezigheid van de Heer B. Suys en Mevr. Ducaté.

De documenten ter inzage waren volledig en goed geordend zodat controle van ingaande en uitgaande facturen perfect te controleren was. Wat opviel in de boekhouding waren de vele betalingen tussen de leden en BAPS en een beperkt aantal facturen van leveranciers. Om de continuïteit van het betalingsverkeer te waarborgen is het belangrijk voor de dagelijkse kasstaat dat de aangeboden facturen aan de leden ook binnen een redelijke termijn voldaan worden. Correcte betalingen maken het voor Nathalie Ducaté eenvoudiger om een dossier sneller af te ronden wat het secretariaat werkdruk ontnemt en tijdsbesparend is.

Bij controle van de rekeningen 2001 stel ik vast dat een aantal betalingen met betrekking op vorige jaren werden gedaan wat geleid heeft tot de verkoop van sicavs om het kasgeld op peil te houden. Momenteel zijn geen oude rekeningen in de boekhouding terug te vinden zodat we voor de volgende boekjaren een nog correcter cijfer kunnen voorleggen.

De rekeningstanden en beleggingen werden gecontroleerd en afgetekend voor akkoord.

De U overhandigde cijfers van 2001 zijn correct en geven een actueel beeld van de financiële situatie. Hierbij moet ik besluiten dat de tering naar de nering dient gezet te worden.

Na het bekijken van de rekeningen wil ik enkele persoonlijke opmerkingen formuleren die de werking ten goede komen:

- de groepen die in aanmerking komen voor sponsoring zullen door het BAPS-secretariaat gefactureerd worden. Na terugzending van de factuur, ondertekend en geda-teerd, zal BAPS de betaling uitvoeren.
- de stock studbooks drastisch verminderen en deze middelen als extra sponsorgeld gebruiken.

Ik wil graag besluiten door een dikke proficiat te richten aan de Heer Suys, Mevr. Ducaté en het bestuur om de efficiënte boekhouding die nu voorligt en die nog meer gedetailleerd wordt uitgewerkt zodat controle door ieder van ons mogelijk wordt:

een open-vizier boekhouding want het geld is uw geld dat ons groot en sterk maakt als organisatie”

Getekend,  
F. Lanslots

Hierna werd de rekeningen 2001 goedgekeurd door de Algemene Ledenvergadering en werden de bestuursle-

## 5. RAPPORT DES COMMISSAIRES – APPROBATION DES COMPTES 2001.

Lors de l'Assemblée Générale de 2001, Monsieur F. Lanslots et Mme D. De Ré ont été choisis commissaires. J. Dardenne annonçait que Mme De Ré ne pouvait être présente au moment du contrôle des livres le 07.03.2002 à cause de circonstances survenues au dernier moment. Aussi, elle était dans l'impossibilité d'être présente à l'Assemblée Générale, pourquoi elle présente ses excuses.

Monsieur Lanslots, commissaire, présentait le rapport suivant concernant le contrôle de la comptabilité :

« Le contrôle de la comptabilité s'est fait le 07.03.2002 par moi-même, accompagné de Monsieur B. Suys et Mlle Ducaté.

Les document à inspecter étaient complets et bien rangés, ainsi permettant un contrôle parfait des factures à l'entrée et à la sortie. Ce qui était remarquable dans la comptabilité, étaient la multitude de paiements entre des membres et le SBCA et le nombre limité de factures de fournisseurs. Afin de garantir la continuité des paiements, il est important pour l'état de caisse journalier que les factures présentées aux membres soient payées dans un délai raisonnable. Des paiements corrects rendent plus facile à Nathalie Ducaté de clôturer plus vite un dossier, ainsi diminuant la pression du travail qui amène une économie en temps.

Lors du contrôle des comptes 2001 je constate qu'un nombre de paiements sont effectués concernant des années précédentes, ce qui a provoqué la vente d'un nombre de SICAVS afin de maintenir la situation de caisse à niveau. En ce moment il n'y a plus de vieux comptes dans la comptabilité, ce qui permettra de présenter dans les années futures des comptes encore plus corrects.

Les situations des comptes et des investissements ont été vérifiées et signées pour accord.

Les chiffres présentés pour 2001 sont corrects et donnent une vue actuelle de la situation financière.

Ici, je dois conclure qu'il faut vivre suivant les moyens disponibles.

Après la vérification des comptes je voudrais formuler quelques remarques personnelles pour un meilleur fonctionnement :

- les groupes qui entrent en ligne d'être sponsorisés, seront facturés par le secrétariat SBCA. Après retour de la facture, signée et datée, SBCA effectuera le paiement.
- Diminuer le stock de studbooks de manière drastique et utiliser les moyens comme fonds de sponsoring supplémentaire.

Je voudrais terminer par un remerciement profond à l'adresse de Monsieur SUYS, Mlle DUCATE et le conseil pour la comptabilité efficace ici présentée qui sera encore plus détaillée dans le futur permettant ainsi un contrôle par chacun d'entre nous :

une comptabilité à visage découvert, car cet argent qui permet à notre organisation de grandir et de devenir forte, est le votre. »

Signé,  
F. LANSLOTS.

Ensuite, le compte 2001 fut approuvé par l'Assemblée Générale et les administrateurs furent déchargés.

den ontlast.

Michel Hensen voegde eraan toe dat indien leden binnen de maand na ontvangst van een factuur van BAPS deze factuur niet betalen zij niet kunnen rekenen op verdere dienstverlening van BAPS.

## 6. ONTLASTING VAN DE 2 COMMISSARISSEN - VERKIEZING VAN 2 NIEUWE COMMISSARISSEN.

De Heer Lanslots werd door de Algemene Ledenvergadering ontlast en bedankt door de voorzitter.

De Heer F. Lanslots en de Heer J. Duron stelden kandidaat als commissaris voor de verificatie van het financieel verslag 2002 en zij werden aangesteld door de Algemene Ledenvergadering.

## 7. VOORSTEL EN GOEDKEURING BEGROTING 2002

M. Hensen stelde de begroting 2002 voor. Alle aanwezige leden kregen een document met de cijfers.

In verband met de sponsoring door BAPS ten voordele van de verschillende clubs gaf M. Hensen volgende toelichting: voor de shows wordt een bedrag van 7.000 € voorzien aangezien er dit jaar 6 shows worden georganiseerd en bovendien zal het Europees Kampioenschap Show dit jaar in België (Moorsele) doorgaan. De sponsoring van 650 € voor de nieuwe western ridingclub is nog onder voorbehoud aangezien de vzw nog niet is opgericht. De toelage Sport Contests voor een bedrag van 650 € is bedoeld voor "The Arab Horse Festival" dat doorgaat op 27 en 28 april in de hippodroom van Bosvoorde.

Aangezien de begroting 2002 toont dat de uitgaven de inkomsten zullen overstijgen stelde de Heer Hensen aan de Algemene Ledenvergadering voor het lidgeld BAPS te verhogen tot 60 €. Uiteraard zou een verhoging van het lidgeld geen invloed meer hebben op de begroting van 2002 maar wel op de cijfers van 2003.

De begroting 2002 werd door de Algemene Ledenvergadering goedgekeurd.

Hierna volgde een discussie met voor- en tegenstanders van de verhoging van het lidgeld.

De Heer Misson vroeg uitleg over de verliezen gedurende de laatste 3 jaren. Michel Hensen antwoordde dat een daling van de het aantal leden en een daling van de geboortes en registraties belangrijke redenen zijn.

In verband met de boekhouding gaf de Heer Suys volgende toelichting: voortaan worden aan de leden geen facturen meer gestuurd maar wordt een uitnodiging tot betaling gestuurd zodat geen creditnota's meer dienen gemaakt te worden (bv. een lid vraagt registratie van een geïmporteerd paard; de procedure wordt gestart door het secretariaat en de aanvrager ontvangt een factuur; later blijkt dat de aanvrager het paard niet wil laten registreren en er dient dan een creditnota te worden opgemaakt). Wat de studbooks betreft: er wordt in de begroting een waardevermindering van 3.500 € ingeschreven. Ze zullen aan een sterk gereduceerde prijs verkocht worden. De Heer B. Smits vroeg of bepaalde vaste uitgaven in

Michel Hensen ajoutait que les membres ne payant pas les factures dans un délai d'un mois après l'acceptation de la facture, ne pourront plus compter sur les services rendus par le SBCA.

## 6. DECHARGE DES DEUX COMMISSAIRES - ELECTION DE DEUX NOUVEAUX COMMISSAIRES

Monsieur Lanslots fut déchargé de sa mission et remercié par le président.

Messieurs F. Lanslots et J. Duron ont posé leur candidature pour commissaires pour la vérification de bilan financier 2002 et ils ont été nommé par les membres de l'Assemblée Générale.

## 7. PROPOSITION ET APPROBATION DU BUDGET 2002

M. Hensen présentait le budget 2002. Tous les membres présents ont reçu un document chiffré.

Concernant le sponsoring par SBCA en faveur des différents clubs, M. Hensen donnait les éclaircissements suivants : pour les shows, un montant de 7000 € est prévu puisqu'il y a 6 shows cette année et en plus, le championnat d'Europe se déroulera aussi en Belgique (Moorsele). Le sponsoring de 650 € pour le nouveau club de Western Riding est attribué sous réserve car l'ASBL n'est pas encore fondée. L'allocation Sports Contest pour un montant de 650 € est prévue pour « The Arab Horse Festival » qui se déroulera les 27 et 28 avril à l'hippodrome de Boitsforts.

Puisque le budget 2002 démontre que les dépenses seront plus élevées que les revenus, M. Hensen proposa à l'Assemblée Générale d'augmenter les cotisations SBCA jusque 650 €. Il va de soi qu'une augmentation de cette redevance n'aura pas d'influence sur le budget 2002, mais bien sur celui de 2003.

Le budget 2002 est approuvé par l'Assemblée Générale.

Il s'en suivait une discussion entre les pour et les contre d'une augmentation de la cotisation.

Monsieur Misson demandait des explications sur les pertes des trois dernières années. Michel Hensen répondait qu'une diminution du nombre de membres, ainsi que des naissances et enregistrements en étaient des principales raisons.

Concernant la comptabilité, Monsieur Suys présentait les détails ci-après : dorénavant, il n'y aura plus de factures envoyées aux membres, mais bien des invitations de paiement, ainsi évitant de devoir créer des notes de crédit (pe. : un membre demande l'enregistrement d'un cheval importé, la procédure est entamée par le secrétariat et le demandeur reçoit une facture, plus tard, il s'avère que le propriétaire ne veut pas enregistrer le cheval et il faut rédiger une note de crédit).

Pour les studbooks, une diminution de valeur de 3500 € sera inscrit au budget. Ils seront vendus au un prix fortement réduit.

Monsieur B. Smits demandait si certaines dépenses fixes

Rubriques / Postes	Budget 2001 Begroting EUR	Comptes 2001 Rekeningen EUR	Budget 2002 Begroting EUR	Rubrieken / Posten
<b>REVENUS</b>				<b>OPBRENGSTEN</b>
<b>Revenus d'exploitation</b>				<b>Bedrijfsopbrengsten</b>
Cotisations	43.877,15	40.109,17	40.000,00	Lidgelden
Administration chevaux	49.578,70	49.268,84	50.000,00	Administratie paarden
Saillies : contributions reçues	2.478,94	2.253,35	2.250,00	Dekkingen : ontvangen bijdragen
Saillies : garanties carnets reçues	1.487,36	1.165,10	1.250,00	Dekkingen : ontvangen dekboeken garanties
Expertise des étalons : contributions	7.436,81	7.164,12	7.200,00	Hengstenkeuringen : ontvangen bijdragen
News-SBCA : publicité et ventes	9.915,74	7.947,47	8.000,00	BAPS-News : publiciteit en verkoop
Autres ventes : studbooks	1.239,47	277,64	2.000,00	Andere verkopen : studboeken
Autres ventes : brochure intro	991,57	314,82	250,00	Andere verkopen : introductiebrochures
Autres ventes diverses	247,89	76,85	100,00	Overige verkopen
Revenus divers	0,00	1.028,76	250,00	Andere bedrijfsopbrengsten
<b>Total des revenus d'exploitation</b>	<b>117.253,64</b>	<b>109.606,12</b>	<b>111.300,00</b>	<b>Totaal - Bedrijfsopbrengsten</b>
<b>Revenus financiers</b>				<b>Financiële opbrengsten</b>
Intérêts reçus	0,00	43,68	100,00	Ontvangen rente
<b>Total des revenus financiers</b>	<b>0,00</b>	<b>43,68</b>	<b>100,00</b>	<b>Totaal - financiële opbrengsten</b>
<b>TOTAL DES REVENUS</b>	<b>117.253,64</b>	<b>109.649,80</b>	<b>111.400,00</b>	<b>TOTAAL - OPBRENGSTEN</b>
<b>CHARGES</b>				<b>KOSTEN</b>
<b>Charges d'exploitation</b>				<b>Bedrijfskosten</b>
<b>Variation des stocks</b>				<b>Voorraadwijzigingen</b>
Stock studbooks (diminution)	0,00	251,39	500,00	Voorraad studboeken (vermindering)
Stock studbooks (augmentation - vol 9)	0,00	0,00	-2.000,00	Voorraad studboeken (toename - vol 9)
Stock brochures intro (diminution)	0,00	564,45	500,00	Voorraad introductiebrochures (vermindering)
<b>Total variation stocks</b>	<b>0,00</b>	<b>815,84</b>	<b>-1.000,00</b>	<b>Totaal - voorraadwijzigingen</b>
<b>Services et bien divers</b>				<b>Diensten &amp; diverse goederen</b>
Loyer bureau Gellik	991,57	356,97	600,00	Huurgeld lokaal Gellik
Secrétariat	22.808,20	18.085,57	20.000,00	Sekretariaat
Comptabilité	1.735,25	1.499,76	0,00	Boekhouding
<b>Associations professionnelles :</b>				<b>Beroepsverenigingen :</b>
Cotisation WAHO	1.239,47	1.408,73	1.500,00	Lidgeld WAHO
Cotisation ECAHO	1.239,47	1.239,99	1.250,00	Lidgeld ECAHO
Participation conférences	3.718,40	2.635,03	5.000,00	Deelnamekosten bijeenkomsten
Organisation dîner ECAHO	0,00	1.618,50	1.250,00	Diner ECAHO Leden
<b>Assemblées Gén. + réunions</b>	<b>2.478,94</b>	<b>2.979,83</b>	<b>2.500,00</b>	<b>Algemene vergaderingen en andere vergader.</b>
<b>Frais déplacements + événements</b>	<b>1.239,47</b>	<b>2.073,03</b>	<b>2.000,00</b>	<b>Verplaatsingskosten en kosten beurzen</b>
<b>Subventions :</b>				<b>Sponsoring :</b>
Subvention shows	2.478,94	2.169,07	7.000,00	Toelage shows
Subvention courses	1.239,47	1.859,20	1.250,00	Toelage rennen
Subvention endurance	3.718,40	3.619,25	3.750,00	Toelage endurance
Subvention dressage	1.239,47	1.239,47	1.250,00	Toelage dressuur
Subvention Western Riding	619,73	0,00	650,00	Toelage Western Riding
Subvention Sport Contests	0,00	0,00	650,00	Toelage Sport Contests
Subvention promotion studbook	0,00	0,00	650,00	Toelage promoten studbook
Primes de castration	0,00	2.231,04	2.500,00	Castratiepremie
Saillies : garanties carnets remboursées	0,00	322,26	250,00	Dekkingen : terugbetaling garantie dekboeken
<b>Expertises des étalons : total des frais</b>	<b>7.436,81</b>	<b>7.481,70</b>	<b>7.500,00</b>	<b>Hengstenkeuringen : totale kosten</b>
<b>Contrôles anti-dopages</b>	<b>743,68</b>	<b>824,20</b>	<b>2.500,00</b>	<b>Doping-controles</b>
News-SBCA	16.113,08	13.518,63	15.000,00	BAPS - News
Studbooks (édition vol. 9)	2.974,72	0,00	4.000,00	Studboeken (uitgave vol. 9)
Assurances (hors personnel)	1.363,41	526,50	1.300,00	Verzekeringen (andere dan personeel)
Honoraires avocats	1.735,25	2.621,47	1.250,00	Erelonen advokaten
Divers	867,63	493,53	500,00	Andere kosten
<b>Total services et biens divers</b>	<b>75.979,36</b>	<b>68.803,71</b>	<b>84.100,00</b>	<b>Totaal - Diensten &amp; diverse goederen</b>
<b>Frais de personnel</b>				<b>Personeelskosten</b>
Rémunérations brutes	29.747,22	26.840,75	28.000,00	Bruto-wedde
ONSS et charges diverses	9.915,74	8.812,34	9.500,00	Sociale lasten & andere personeelskosten
Dotation provision pécule de vacances	0,00	4.268,08	150,00	Voorziening voor vakantiegeld
<b>Total des frais de personnel</b>	<b>39.662,96</b>	<b>39.921,17</b>	<b>37.650,00</b>	<b>Totaal - Personeelskosten</b>
<b>Amortiss. / Réduct.val.</b>				<b>Afschrijv. / Waardevermind.</b>
Amortissements sur mobilier et matériel	1.983,15	1.756,18	1.500,00	Afschrijvingen op meubilair en materieel
Réduction valeur stocks studbook + brochure intro	0,00	0,00	3.500,00	Waardevermind. voorraad studboeken & brochures
<b>Total des amortissements</b>	<b>1.983,15</b>	<b>1.756,18</b>	<b>5.000,00</b>	<b>Totaal - Afschrijvingen &amp; waardevermind.</b>
<b>Autres charges exploit.</b>				<b>Andere bedrijfskosten</b>
Divers (dont taxes)	247,89	242,42	250,00	Andere bedrijfskosten (o.a. taksen)
<b>Total des autres charges d'exploitation</b>	<b>247,89</b>	<b>242,42</b>	<b>250,00</b>	<b>Totaal - Andere bedrijfskosten</b>
<b>Total des charges d'exploitation</b>	<b>117.873,37</b>	<b>111.539,32</b>	<b>126.000,00</b>	<b>Totaal - Bedrijfskosten</b>
<b>Charges financières</b>				<b>Financiële kosten</b>
Réductions de valeurs titres	0,00	4.011,78	0,00	Waardeverminderingen titels
Autres charges financières (frais banque...)	0,00	180,57	150,00	Andere financiële kosten (bankkosten, ...)
<b>Total des charges financières</b>	<b>0,00</b>	<b>4.192,35</b>	<b>150,00</b>	<b>Totaal - Financiële kosten</b>
<b>TOTAL DES CHARGES</b>	<b>117.873,37</b>	<b>115.731,67</b>	<b>126.150,00</b>	<b>TOTAAL - KOSTEN</b>
<b>RESULTAT</b>	<b>-619,73</b>	<b>-6.081,87</b>	<b>-14.750,00</b>	<b>RESULTAAT</b>

2002 kunnen verlaagd worden aangezien de vaste inkomsten dalen en deze trend kan verder gaan. Michel Hensen antwoordde dat de Raad van Bestuur alle uitgaveposten grondig heeft geanalyseerd en dat een verlaging van de vaste uitgaven niet mogelijk bleek. De Raad van Bestuur zal echter waakzaam blijven.

Ook Mevr. D. Mertens vroeg of bepaalde kosten kunnen geëlimineerd worden.

B. Suys replikeerde dat de registratiekosten, lidmaatschapskosten en andere kosten in de ons omringende landen hoger zijn dan in onze vereniging.

R. Vosch vond dat er moet onderzocht worden waarom er minder leden aangesloten zijn. Is het lidmaatschap misschien te duur en is de dienstverlening te duur?

Hij voegde er nog aan toe dat de website van BAPS een dode website is. De leden die enkele jaren geleden en link hadden gevraagd bij deze website dienden 1.000 fr. per jaar te betalen. Hij merkte op dat hij totnogtoe slechts eenmaal een uitnodiging tot betaling van 1.000 fr. ontvangen had en dit enkele jaren geleden.

De Heer Tomberg merkte op dat niet het lidgeld voor de leden dient verhoogd worden maar dat diegenen die een dienstverlening vragen een verhoging dienen te betalen.

Een geheime stemming door de leden gaf volgend resultaat: van de 43 stemgerechtigde leden stemden 21 leden VOOR de verhoging van het lidgeld vanaf 2003 en 22 stemden TEGEN. Het lidgeld zal dus vanaf 2003 niet worden verhoogd.

## 8. SCID

J. Dardenne en W. Bijmens gaven uitleg over deze erfelijke ziekte (zie BAPS-news winter 2001) en deelden het standpunt van de Raad van Bestuur van BAPS ter zake mee: voorstellen aan het Ministerie van Middenstand en Landbouw om SCID als 4<sup>de</sup> erfelijk gebrek te beschouwen zodat op die basis een hengst geen dekboek zal bekomen.

Mevr. N. Philippot stelde voor om de mannelijke veulens, die drager zijn van SCID en die van een vader zijn die eveneens drager is van SCID, te laten castreren.

R. Vosch zei voorstander te zijn van een consequent fokbeleid en stelde voor alle fokdieren te laten controleren op SCID en de uitslagen te publiceren. Volgens de Heer Vosch dienen de hengstenhouders en fokkers hun verantwoordelijkheid te nemen.

J. Dardenne replikeerde dat het respect voor anderen ook een aandachtspunt is.

De vergadering was akkoord met het voorstel van de Raad van Bestuur. De Raad van Bestuur van BAPS zal een brief richten aan het Ministerie van Middenstand en Landbouw met de vraag om SCID als 4<sup>de</sup> erfelijk gebrek te beschouwen.

## 9. VOORSTEL VERLENGING CASTRATIEPREMIE

J. Dardenne gaf een overzicht van de totnogtoe aantal uitgekeerde castratiepremies:  
1998 : 2

ne pouvaient pas être réduites en 2002, puisque les revenus fixes diminuent et cette tendance pourrait se confirmer. Michel Hensen répondait que le conseil d'administration avait analysé profondément tous les postes de dépenses et qu'une diminution des dépenses fixes n'est pas possible. Le conseil d'administration sera dès lors vigilant.

Mme D. Mertens se demandait elle aussi si certains frais pourraient être éliminés.

B. Suys répondait que les frais d'enregistrement, les cotisations et autres frais sont plus élevés dans les pays voisins que chez notre association.

R. Vosch pensait qu'il y a lieu d'enquêter la raison de la diminution du nombre de membres. Est-ce le prix des cotisations et les services rendus qui sont trop chers ?

Il ajoutait encore que le Website du SBCA est un site mort. Les membres qui avaient demandé un lien il y a déjà quelques années, devaient payer 1000 francs par an. Il fait remarquer que jusqu'à présent, il n'a reçu qu'une seule invitation de payer 1000 francs et ceci il y a déjà quelques années.

Monsieur Tomberg prétendait qu'il ne faut pas augmenter le prix de la cotisation, mais que ceux qui demandent un service devraient payer plus.

Un vote secret parmi les membres donnait le résultat suivant : des 43 membres attirés pour voter, 21 ont voté POUR l'augmentation du prix d'affiliation 2003 et 22 ont voté CONTRE.

## 8. SCID.

J. Dardenne et W. Bijmens ont donné un exposé sur cette maladie héréditaire (voir SBCA-news hiver 2001) et ont fait part du point de vue du conseil d'administration en la matière : proposer au Ministère des classes moyennes et de l'agriculture de considérer SCID comme le 4<sup>ème</sup> défaut héréditaire, sur base duquel un étalon ne sera plus attribué de carnet de saillie.

Mme N. Philippot proposait de castrer les poulains porteurs de SCID et dont le père est aussi porteur de SCID.

R. Vosch se prononçait amateur d'une politique d'élevage conséquente et il proposait de faire contrôler tous les animaux d'élevage sur SCID et de publier les résultats. Selon Monsieur Vosch, il appartient aux éleveurs de prendre leur responsabilité.

J. Dardenne répondait que le respect des autres devrait être pris en considération aussi.

La réunion se déclarait d'accord avec la proposition du conseil d'administration. Le conseil d'administration enverra une lettre au Ministère des classes moyennes et de l'agriculture avec la demande de considérer SCID comme un 4<sup>ème</sup> défaut héréditaire.

## 9. PROPOSITION DE PROLONGATION DE LA PRIME DE CASTRATION

J. Dardenne donnait l'aperçu du nombre de primes de castration payées :  
1998 : 2

1999 : 2  
2000 : 8  
2001 : 18

De vergadering was akkoord om de castratiepremie in 2002 te behouden.

## 10. WAHO en ECAHO

W. Bijnens bracht volgend verslag:  
In 2001 was er geen bijeenkomst van WAHO.

### ECAHO

#### 1. Rapport van de voorzitter

Op 10 februari 2002 had de 19de jaarlijkse Algemene Vergadering van ECAHO plaats in Wenen. Er waren afgevaardigden van 20 lidstaten en van 9 aangesloten landen aanwezig.

De voorzitter, F. HUEMER, kondigde een statutenwijziging aan voor 2003. Deze wijzigingen slaan vooral op de mogelijkheid om de commissies (stamboek-, show- en sportcommissie) te laten werken zonder dat alle landen vertegenwoordigd zijn en tegelijkertijd een democratische besluitvorming te waarborgen.

De 5 leden van het Bestuur zijn gelijktijdig ontslagnemend en herkiesbaar in 2003. Dit scheidt mogelijk een probleem van continuïteit. De verkiezingen in 2003 zullen voor 3 leden een verlenging van de termijn van 3 jaar opleveren en voor 2 leden slechts 2 jaar.

De voorzitter deelde mee dat hij bij het begin van zijn ambtstermijn een vragenlijst stuurde naar zowat 60 personen die met ECAHO te maken hebben: leden-organisaties, juryleden, showorganisatoren. De resultaten wijzen op een aantal bezorgdheden en dat sommige leden een probleem hebben met open stemmingen over bepaalde onderwerpen. De voorzitter beloofde deze zaken verder ter harte te zullen nemen.

ECAHO heeft een reeks zeer goede reglementen gemaakt in het verleden. Het is nu tijd dat ECAHO een dienstverlenende organisatie wordt voor zijn leden. Om ECAHO als promotor van het Arabisch paard te moderniseren zullen de nodige stappen genomen worden. Er werd reeds een nieuw logo ontworpen.

In samenwerking met advocaat Dr. Sutter zal de constitutie van ECAHO worden aangepast. Het gaat over het wegwerken van schoonheidsfoutjes en aanpassen van tegenstrijdigheden. Er zal niet aan de basisideeën geraakt worden. In de herfst zullen alle deelnemende landen de voorgestelde veranderingen ontvangen, zodat ze dit in hun nationale bestuursvergadering kunnen bespreken. In 2003 zal hierover gestemd worden.

Mr. Saltzer heeft voor ECAHO een homepage op internet ontworpen en zal verantwoordelijk zijn voor het technisch gedeelte van de homepage. Iedereen kan de homepage raadplegen vanaf 1 juni 2002. Het blauwe boekje van ECAHO (showreglementen) en het groene boekje (sportreglementen) zijn nu voorlopig te raadplegen op [www.vvoe.at](http://www.vvoe.at). In de toekomst zullen de paarden voor de shows (Europese Kampioenschappen) kunnen ingeschreven worden via internet en zullen de resultaten gepubliceerd worden op de homepage. Om de onafhankelijkheid van ECAHO te waarborgen zullen de artikels zeer zorgvuldig moeten gekozen wor-

1999 : 2  
2000 : 8  
2001 : 18

La réunion était d'accord de maintenir la prime de castration en 2002.

## 10. WAHO et ECAHO.

W. Bijnens faisait le compte-rendu suivant:  
En 2001, il n'y a pas eu de réunion du WAHO.

### ECAHO

#### 1. Rapport du président

Le 10 janvier 2002, la 19ième assemblée générale de l'ECAHO est tenue à Vienne. Il y avait des députés de 20 états membres et de 9 pays affiliés.

Le président, F. Huemer, a annoncé une modification des statuts pour 2003. Ces modifications portent surtout sur la possibilité de laisser fonctionner les commissions (commissions du studbook, de show et de sports) sans que tous les pays soient représentés tout en assurant un processus de décision démocratique.

Les 5 membres du conseil sont démissionnaires en même temps et éligibles de nouveau en 2003. Ceci pourrait créer un problème de continuité. Les élections en 2003 amèneront une prolongation de mandat de trois ans pour trois membres, tandis que seulement deux ans pour les deux autres.

Le président annonçait qu'au début de son mandat, il avait envoyé un questionnaire à plus ou moins 60 personnes qui avaient à faire avec ECAHO : organisations de membres, membres de jury, organisateurs de shows. Les résultats démontrent certains soucis et il s'avère que certains membres ont un problème avec les votes publics concernant des sujets précis. Le président promettait de s'occuper de ses affaires.

Dans le passé, ECAHO a élaboré quelques très bons règlements. Le moment est arrivé pour que ECAHO devienne une organisation de service pour ses membres. Un nouveau logo est déjà conçu.

En collaboration avec Mr Sutter, la constitution d'ECAHO sera adaptée. Il s'agit d'une opération de nettoyage et de l'effacement de quelques contradictions. On ne touchera pas aux principes. Tous les pays participant recevront les changements proposés à l'automne, pour qu'ils puissent les discuter lors de leur assemblée statutaire nationale respective. En 2003 il sera voté sur ce sujet.

Mr Saltzer a développé pour ECAHO un homepage sur l'Internet et sera responsable de la partie technique du homepage. Le homepage sera consultable par tous à partir du 1er juin 2002. Le livret bleu de ECAHO (règlements de shows) et le livret vert (règlements de sports) sont provisoirement consultable sur [www.vvoe.at](http://www.vvoe.at). Dans le futur, les chevaux pourront être inscrits pour les shows (Championnats d'Europe) via Internet et les résultats seront publiés sur le homepage. Afin de préserver l'indépendance de ECAHO les articles devront être choisis avec soin.

den.

Mr. Salzer heeft een tweejarig contract. Een samenwerking met journalisten, fotografen en promotoren is gepland. Mr. Moell van Zweden zal alle informatie doorsturen aan Mr. Salzer.

Ieder land zal geïnformeerd worden hoe informatie op de website kan geplaatst worden na 1 juni.

#### 2. showcommissie

De voorzitter, K. Beste, deelde mee dat meer dan 20 shows werden afgelast omwille van mond- en klauwzeer in 2001. Om het samenvallen van data voor shows te vermijden werden eerst de B- en A -shows vastgelegd en daarna de Nationale en C-shows.

In Frankfurt werd beslist om de ECAHO OPEN SHOW te organiseren, zodat de aangesloten landen aan deze show kunnen deelnemen. Er werd beslist geen vijfde A-show toe te laten, want het aantal paarden dat geshowd wordt en ook het aantal geboorten vermindert.

Het idee ECAHO CUP werd geïntroduceerd: paarden kunnen punten verdienen op erkende CUPSHOWS. Dit zal een stimulans zijn voor de eigenaars om hun paarden meerdere malen aan de competitie te laten deelnemen. Volgende vergadering zal het reglement opgesteld worden.

Europese kampioenschappen: over mogelijke wijzigingen in de toelatingsvoorwaarden zal in 2002 gedebatteerd worden voor het seizoen 2003.

Het idee om halve punten toe te kennen werd overwogen, doch is niet toegelaten op A- en B-shows. Het is wel mogelijk op de Nationale Kampioenschappen en op C-shows.

Het idee TOP FIVE zal getest worden in Wels en misschien nog op enkele shows.

Er wordt een EAHSC-werkgroep opgericht (6 leden) om de vergaderingen voor te bereiden. Deze werkgroep zal geen beslissende macht hebben.

In de toekomst zullen juryleden maximaal 5 shows per jaar mogen jureren. Deze regel gaat in vanaf 2003.

#### 3. sportcommissie

De voorzitter, Mevr. E. Chat deelde mee dat de eerste Europese Kampioenschappen voor Bereden Arabische Paarden zal plaats hebben van 26 tot 26 oktober 2002 in Deurne (NL). Dit evenement zal worden georganiseerd door Mevr. Toto Modderman met het AVS. Verder deed de voorzitter bij alle lidstaten een oproep voor sportjuryleden (alle disciplines) om wedstrijden te jureren.

Tenslotte deelde zij mee dat ze door de leden van de sportcommissie voor een nieuwe termijn verkozen werd tot voorzitter.

#### 4. Identificatie- en registratiecommissie

De voorzitter, Xavier Guibert, deelde mee dat hij contact legt met stamboekorganisaties om informatie te verzamelen die bruikbaar kan zijn voor de identificatie en registratie van de paarden.

Hij voegde eraan toe dat identificatie van de paarden op shows erg belangrijk is. Het afleveren van correcte paspoorten door de stamboekorganisaties is daartoe strikt noodzakelijk. Hij stelde vast dat hierin de laatste jaren

Mr Saltzer a un contrat de deux ans. Une collaboration avec des journalistes, des photographes et des promoteurs est envisagée. Mr Moell de la Suède enverra toute information à M. Saltzer.

Chaque pays sera informé sur la façon de placer l'information sur le Website après le 1er juin.

#### 2. commission show

Le président, K. Best, annonçait que plus de 20 shows ont été annulés pour cause de la fièvre aphteuse en 2001. Afin d'éviter la coïncidence des dates des shows, il a été décidé de fixer d'abord les shows B et A, et puis les shows nationaux et shows C.

A Frankfurt il a été décidé d'organiser un OPEN SHOW ECAHO, pour que les pays affiliés puissent aussi participer à cet événement. Il a également été décidé de ne pas admettre un 5ième A-show, puisque le nombre de chevaux présentés ainsi que le nombre de naissances ont diminué.

L'idée « ECAHO CUP » fut lancée : les chevaux peuvent gagner des points en participant à des « CUP SHOWS ». Ceci sera un stimulant pour les propriétaires pour participer plusieurs fois à la compétition. Lors de la prochaine réunion, le règlement sera élaboré.

Championnats d'Europe : il sera discuté en 2002 des changements éventuels dans les conditions d'admission pour 2003.

L'idée d'attribuer des demi-points est prise en considération, mais n'est pas admise pour les A- et B-shows. Par contre, pour les championnats nationaux et les C-shows cette procédure est admise.

L'idée TOP FIVE sera testée à Wels et peut-être encore à quelques autres shows.

Un groupe de travail EAHSC est formé (six membres) pour préparer les réunions. Ce groupe de travail n'aura pas de pouvoir décisif.

Dans le futur, les membres de jury ne pourront juger que 5 shows par an. Cette règle entre en vigueur à partir de 2003.

#### 3. commission sports

La président, Mme E. Chat, annonçait que les premiers championnats d'Europe pour chevaux arabes montés auront lieu du 26 au 26 octobre à Deurne (NL). Cet événement sera organisé par Mme Toto Modderman avec le AVS. Ensuite, la présidente lançait un appel à tous les états-membres pour qu'ils recherchent des membres de jury « sports » (toutes les disciplines) pour jurer les concours.

Enfin, elle annonçait qu'elle venait d'être réélue par les membres de la commission sports pour un nouveau terme de présidence.

#### 4. commission identification et enregistrement

Le président, Xavier Guibert, annonçait qu'il est occupé à prendre des contacts avec d'autres organisations de studbooks afin de rassembler des informations utilisables pour l'identification et l'enregistrement de chevaux.

Il ajoutait que l'identification des chevaux lors de shows est très important. La délivrance de passeports corrects par les organisations des studbooks est strictement nécessaire à cette fin. Il constatait qu'il y a une nette



een sterke verbetering is vast te stellen. De Europese Gemeenschap heeft recent opgelegd een medische fiche bij te voegen aan het paspoort. In Nederland en België geldt vanaf 01.01.02 het verbod dat gebrandmerkte paarden deelnemen aan competitiewedstrijden en shows. Dit geldt eveneens voor geïmporteerde paarden en dit kan problemen veroorzaken. Een internationale oplossing dringt zich op.

### **11. INFORMATIE OVER DE RENNEN**

J. Dardenne gaf het woord aan M. Hensen, verantwoordelijke binnen de Raad van Bestuur voor de galoprennen. M. Hensen heeft in het afgelopen seizoen enkele rennen bijgewoond. Hij stelde daarbij vast dat er te weinig Belgische paarden deelnemen aan de rennen en vroeg zich af of te grote financiële inspanningen daarvan een reden zijn. Tevens deed hij mee dat N. Philippot, voorzitter van de AHRCB, uitstekend werk verricht en hij gaf haar het woord.

Mevr. Philippot belichtte enkele aspecten van de werking van het afgelopen jaar:

- voor het eerst werden in 2001 meer dan 20 rennen georganiseerd met een totaal prijzengeld van 3 miljoen frank.
- drie van de internationale rennen kregen het prestigieuze statuut van "group III-races"
- het aantal leden van de AHRCB blijft stijgen

De beste Belgische resultaten van 2001:

- renpaard van het jaar 2001 werd: W.F.A. AKEEM van eigenaar en trainer Joeri Mathijs
- beste 3-jarig paard en beste Belgisch gefokt paard: ONADO (ASS KENDAL x ALISSAH) - fokker, eigenaar en trainer: Verstrepen Johan
- eigenaar van het jaar 2001: Swinnen Guy
- trainer van het jaar: AKEEM's Arabians (Joeri Mathijs)
- jockey van het jaar 2001: Bajoux Alain
- fokker van het jaar 2001: Verstrepen Johan

Voor verdere details verwees N. Philippot naar het verslag van de Algemene Ledenvergadering van de AHRCB in BAPS-News 39 - lente 2002 - pagina 77.

### **12. INFORMATIE OVER DE ENDURANCE**

De Heer B. Suys, verantwoordelijke voor de lange afstandsritten, gaf enige toelichting over de werking in 2001:

- door de mond- en klauwzeerepidemie startte het seizoen veel later en werd het Belgisch Kampioenschap uiteindelijk geannuleerd.
- er werden in België een 20-tal wedstrijden georganiseerd
- onze deelnemers behaalden opnieuw mooie resultaten tijdens internationale proeven in het buitenland.
- er deed zich enkele problemen voor op het vlak van organisaties, federaties.
- op sportief vlak was er vooral de mooie 3<sup>de</sup> plaats die behaald werd door de Belgische ploeg op het Wereldkampioenschap voor jonge ruiters dat in september 2001 plaats vond in Villacastin (Spanje).

Voor verdere details en de uitslagen van de BAPS-Challenge 2001 verwees de Heer Suys naar BAPS-news nr. 29 vanaf p. 50.

amélioration en la matière les dernières années. La communauté européenne a récemment imposé d'ajouter une fiche médicale au passeport. Aux Pays-Bas et en Belgique il est interdit de participer à la compétition et aux shows avec des chevaux marqués à la fer rouge. Ceci pourrait donner des problèmes, car cette interdiction vaut aussi pour les chevaux importés. Une solution internationale s'impose.

### **11. INFORMATION SUR LES COURSES**

J. Dardenne passait la parole à M. Hensen, responsable au conseil d'administration des courses au galop. M. Hensen était présent à quelques courses la saison passée. Il a constaté qu'il y a trop peu de chevaux belges participant aux courses et il se demandait si des efforts financiers trop importants en étaient la raison. Ensuite il annonçait que Mme Philippot, président du AHRCB, effectue un travail parfait et il passa la parole à elle.

Mme Philippot éclairait quelques aspects du fonctionnement de l'année écoulée :

- pour la première fois, plus de vingt courses ont été organisées en 2001 avec un total de trois millions de francs de prix.
- Trois des courses internationales ont reçu le statut prestigieux de « group III-races ».
- Le nombre de membres du AHRCB augmente toujours.

Les meilleurs résultats belges de 2001 :

- cheval de course de l'année 2001 : W.F.A. AKEEM de propriétaire en entraîneur Joeri Mathijs.
- Meilleur cheval de trois ans et meilleur cheval élevé en Belgique : ONADO (ASS KENDAL X ALISSAH) – éleveur, propriétaire et entraîneur : Verstrepen Johan.
- Propriétaire de l'année 2001 : Swinnen Guy.
- Jockey de l'année 2001 : Bajoux Alain.
- Eleveur de l'année 2001 : Verstrepen Johan.

Pour de plus amples détails, N. Philippot renvoyait au rapport de l'Assemblée Générale du AHRCB, publié dans le SBCA-news 39 – printemps 2002 – page 77.

### **12. INFORMATION SUR L'ENDURANCE**

Monsieur B. Suys, responsable de l'endurance, donnait quelques informations sur le fonctionnement en 2001 :

- La saison a commencé beaucoup plus tard à cause de l'épidémie de la fièvre aphteuse et le championnat belge a finalement été annulé.
- Une vingtaine d'épreuves ont été organisées en Belgique.
- Nos participants obtenaient de nouveau de beaux résultats lors d'épreuves internationales à l'étranger.
- Il y avait quelques problèmes au niveau des organisations, fédérations.
- Sur le plan sportif on note surtout la très belle troisième place remportée par l'équipe belge au championnat du monde pour jeunes cavaliers qui s'est déroulé au mois de septembre à Villacastin (Espagne).

Pour de plus amples détails et résultats du challenge SBCA 2001, Monsieur Suys renvoyait à SBCA-news n°29 à partir de la page 50.

Intussen is de BAPS-Challenge 2002 al gestart. De Heer Suys deed een oproep tot deelname.

### **13. INFORMATIE OVER DE SHOWS**

Mevr. Jamar, verantwoordelijke voor de shows, feliciteerde vooreerst de Heer Swaenepoel: zijn merrie SA MICHA APAL werd junior WERELDKAMPIOEN en zijn hengst CE MAGNUM werd reserve WERELDKAMPIOEN! Eens te meer een bewijs dat we op het vlak van de fokkerij goed bezig zijn in België, aldus Mevr. Jamar.

Verder bracht Mevr. Jamar verslag van de bijeenkomsten van de showcommissie-ECAHO:

- de internationale C-show, die vorig jaar terug geïntroduceerd werd, is opnieuw afgeschaft.
- de voorwaarden voor het organiseren van een internationale B-show zijn versoepeld.
- in verband met deelname aan de Europese Kampioenschappen: het voorstel om alleen paarden die in Europa geboren zijn te laten deelnemen werd niet weerhouden. Er werd beslist dat alle paarden die vóór 01.01.02 in een Europees land geregistreerd zijn, zullen kunnen deelnemen.
- voor het jureren van de kampioenschappen wordt een nieuw systeem geïntroduceerd: top 5. Het systeem mag gebruikt worden maar het is niet verplicht.
- voortaan mogen juryleden geen sponsor zijn voor een show waar ze jureren.

Mevr. Jamar gaf verder een overzicht van de shows die dit jaar in België doorgaan:

- Beerse: C en D op 26-28/04
  - De Panne: C-show op 19/05
  - Balen: C-show: 27-28/07
  - Borgloon: int. B-show : 10-11/08
  - Kuurne- Blg. Kampioenschap: 31/8 en 01/09
  - Moorseele: Europees Kampioenschap: 02-03/11
- Tijdens de Europese kampioenschappen zullen er ook bereiden klassen zijn en wordt er waarschijnlijk ook dressuur gereden.

Ook vroeg Mevr. Jamar aandacht voor "The Arab Horse Festival", een internationale sportcompetitie die op 27 en 28 april doorgaat in Bosvoorde en voor de Europese Kampioenschappen Sport die in oktober doorgaan in Deurne (Ned.). Mevr. Jamar deed een oproep tot deelname aan beide manifestaties.

Verder vroeg Mevr. Jamar aandacht voor het volgende: Mevr. E. Chat (Oostenrijk), lid van de sportcommissie van ECAHO heeft boek met de sportreglementen (alle disciplines) samengesteld. In verband hiermee vroeg Mevr. Jamar hulp bij het vertalen van dressuurproeven van het Nederlands naar het Engels. Mevr. Claude Tomberg stelde zich bereidwillig ter beschikking.

### **14. INFORMATIE OVER DRESSUUR EN WESTERN RIDING**

De Heer B. Suys, verantwoordelijke dressuur, zei in het afgelopen jaar verrast te zijn geweest door het enthousiasme van de bestuursleden van D.A.P. (Dressuur Arabische Paarden), die zich volledig inzetten om de club

Entre-temps, le Challenge SBCA 2002 a déjà commencé. M. Suys a invité à y participer.

### **13. INFORMATION SUR LES SHOWS**

Madame Jamar, responsable des shows, félicitait Monsieur Swaenepoel : Sa jument SA MICHA APAL devenait junior CHAMPION DU MONDE et son étalon CE MAGNUM devenait le CHAMPION DU MONDE réserve !

Une fois de plus une preuve que l'on est sur le bon chemin en matière d'élevage en Belgique, disait Madame Jamar.

Ensuite, madame Jamar rapportait sur les réunions de la commission show ECAHO :

- le C-show international, introduit l'année passée, est de nouveau supprimé.
- les conditions pour l'organisation d'un B-show international ont été assouplies.
- Concernant la participation aux championnats européens : la proposition de réserver le droit de participation uniquement aux chevaux nés en Europe n'a pas été retenue. Il a été décidé que tout cheval enregistré avant le 01.01.02 dans un des pays de l'Europe, pourra participer.
- Pour le jugement des championnats, un nouveau système sera lancé : top 5. Le système peut être utilisé mais n'est pas obligatoire.
- Dorénavant, il est interdit aux membres de jury de sponsoriser un show où ils jugent.

Madame Jamar donnait ensuite un aperçu des shows qui seront organisés en Belgique cette année :

- Beerse : C et D le 26.04 ;
  - De Panne : C-show le 19.05 ;
  - Balen : C-show le 27-28.07 ;
  - Borgloon : B-show int le 10-11.08 ;
  - Kuurne – Championnat de Belgique : les 31.08 et 01.09 ;
  - Moorseele : Championnats d'Europe : les 2 et 3.11.
- Lors des championnats d'Europe, il y aura aussi des classes montées et il y aura probablement aussi des concours de dressage.

Madame Jamar demandait l'attention pour « The Arab Horse Festival », une compétition internationale de sport qui se déroulera les 27 et 28 avril à Boisforts ainsi que pour les championnats d'Europe Sport au mois d'octobre à Deurne (Pays-Bas). Madame Jamar lançait un appel à la participation pour ces deux manifestations.

Ensuite, Madame Jamar demandait l'attention pour ce qui suit : Madame Chat (Autriche), membre de la commission Sports d'ECAHO, a composé un livret des règlements sportifs (toutes disciplines). En relation avec ceci, Madame Jamar sollicitait de l'aide pour la traduction des épreuves de dressage du néerlandais vers l'anglais. Madame Tomberg était volontaire.

### **14. INFORMATION SUR DRESSAGE ET WESTERN RIDING**

Monsieur B. Suys, responsable dressage, disait qu'il a été surpris cette année écoulée par l'enthousiasme des membres du conseil DAP (Dressage Chevaux Arabes) avec lequel ils s'efforcent complètement pour le

te doen groeien.

B. Suys gaf verder het woord aan Johan Camps, bestuurslid van D.A.P. die enkele aspecten belichtte van het werkjaar 2001 maar vooral vooruit blikte naar 2002: In 2001 gingen 2 wedstrijden niet door omwille van de mond- en klauwzeerepidemie. Gemiddeld werden 20 à 30 proeven per wedstrijd gereden. Mede dank zij de sponsoring van BAPS kon een computer en een dressuur worden aangekocht.

In 2002 hoopt D.A.P. op een 50-tal actieve leden. De eerste activiteit, een dressuurclinic en een dressuurwedstrijd gaan door op 07.04.02 in Manège Paardenheem in Herenthout. J. Camps deed verder een oproep voor deelname aan The Arab Horse Festival op 27 en 28.04.02. De kampioenschappen gaan door op 22.09.02 in Manège De Hoefslag in Lier. Tenslotte kondigde J. Camps aan dat er wedstrijden zullen worden georganiseerd in samenwerking met de Nederlands dressuurvereniging en dat een samenwerking met de nieuwe western ridingclub wordt voorbereid. Voor verdere gegevens om het jaarprogramma van D.A.P. verwees de Heer Camps naar BAPS-news nr. 39 op pagina 34.

Mevr. Christine Jamar gaf enige toelichting over de nieuwe western ridingclub die in oprichting is: de Desert Wind Riders.

Zodra de statuten van de nieuwe vzw in het Belgisch Staatsblad zijn verschenen zal de club kunnen aanspraak maken op sponsoring van BAPS.

#### **15. INFORMATIE OVER DE PRESENTATIES VAN HET ARABISCH PAARD TIJDENS DIVERSE MANIFESTATIES**

De Heer K. Detailleur gaf volgende toelichting: Tijdens het landbouwsalon Agribex in Brussel in februari jl. was er een stand van het Arabisch stamboek. Door omstandigheden kon de stand niet bemand worden maar er was documentatie ter beschikking voor geïnteresseerden.

Verder stelde Koen Detailleur voor om het Arabisch Paard te promoten in diverse Belgische tijdschriften onder de vorm van reportages en het publiceren van een activiteitenkalender.

N. Philippot deelde mee een voorstel van Cheval Magazine (uitzending over paarden en paardenevenementen op RTBF) te hebben ontvangen en dit naar aanleiding van The Arab Horse Festival: Cheval Magazine wil een reportage maken over het Arabisch paard en de sportieve prestaties van het ras voor de kostprijs van 1.250 €. Er werd beslist dit bedrag niet ter beschikking te stellen.

#### **16. VARIA**

Voorzitter J. Dardenne deelde mee 2 brieven te hebben ontvangen, nl. van Mevr. D. Mertens en van Mevr. Elias. Hij voegde eraan toe dat de brief die de Heer Misson vorig schreef eveneens opnieuw zou behandeld worden.

##### *1. Brief van Mevr. D. Mertens*

Mevr. Mertens vroeg de mogelijkheid te overwegen om

développement du club.

B. Suys passa la parole à Johan Camps, membre du conseil de DAP, qui donnait quelques informations de l'exercice 2001, mais surtout pour l'année 2002 :

En 2001, deux concours n'ont pas eu lieu à cause de l'épidémie de la fièvre aphteuse. En moyenne, 20 à 30 épreuves étaient disputées par concours. Un ordinateur et un ring de dressage ont pu être achetés grâce au sponsoring par le SBCA.

Pour 2002, DAP espère avoir quelques 50 membres actifs. La première activité, un clinic dressage avec concours de dressage, aura lieu le 07.04.2002 au manège Paardenheem à Herenthout. J. Camps lançait un appel à la participation à « The Arab Horse Festival » les 27 et 28.04.2002. Les championnats seront tenus au manège De Hoefslag à Lier. Enfin, J. Camps annonçait qu'il y aura des concours en collaboration avec la fédération de dressage hollandaise et que la collaboration avec le nouveau club de Western Riding sera préparée. Pour de plus amples informations concernant le programme de DAP, Monsieur Camps renvoyait à SBCA-news n° 39 à la page 34.

Madame Christine Jamar donnait quelques informations complémentaires concernant le nouveau club de western riding en élaboration : les Desert Wind Riders.

Une fois que les statuts de la nouvelle ASBL seront parus dans le moniteur belge, le club pourra bénéficier de sponsoring par le SBCA.

#### **15. INFORMATIONS SUR LES PRESENTATIONS DU CHEVAL ARABE LORS DE DIVERSES MANIFESTATIONS**

Monsieur K. Detailleur donnait l'explication suivante : Lors du salon de l'agriculture AGRIBEX à Bruxelles au mois de février passé, un stand du studbook belge des chevaux arabes était présent. Suite à des circonstances, ce stand est resté vide, mais il y avait de la documentation disponible aux intéressés.

Koen Detailleur proposait ensuite de promouvoir le cheval arabe dans les publications belges sous forme de reportages et la publication d'un calendrier des activités.

N. Philippot annonçait avoir reçu une proposition de Cheval Magazine (émission sur la RTBF sur les chevaux et sur les événements en relation avec les chevaux) suite à « The Arab Horse Festival » : Cheval Magazine veut faire un reportage concernant le cheval arabe et ses prestations sportives pour le prix de 1.250 €. Il a été décidé que cette somme ne sera pas mis à disposition.

#### **16. DIVERS**

Le président J. Dardenne annonçait qu'il avait reçu deux lettres, notamment de Madame D. Mertens et de Madame Elias. Il ajoutait que la lettre que Monsieur Misson avait déjà envoyée serait de nouveau discutée.

##### *1. Lettre de Madame D. Mertens.*

Madame Mertens demande d'envisager la possibilité

een bijkomend personeelslid aan te werven voor het werk op het secretariaat gezien de overbelasting van Nathalie. Michel Hensen, penningmeester, antwoordde dat de aanwerving van een bijkomend personeelslid onmogelijk is gezien de financiële toestand van BAPS, een onderwerp dat al uitgebreid aan bod kwam.

Michel Hensen vroeg begrip van de leden en eventuele vertragingen te respecteren. Tevens vroeg hij Nathalie niet nodeloos te storen en de reglementering strikt na te leven zodat geen herinneringen dienen gestuurd te worden. Hij voegde eraan toe dat door het feit dat B. Suys de boekhouding in handen heeft genomen er voor Nathalie op dat vlak een ontlasting is gebeurd.

R. Vosch merkte op dat aangezien er minder paarden worden gefokt en er minder leden zijn het werk automatisch vermindert.

##### *2. Brief van Mevr. Elias*

Mevr. Elias stelde voor een seminarie te organiseren rond een bepaald onderwerp zoals:

- algemene toestand van de paardenfokkerij (populatie/ andere rassen - markt)

- werking van het stamboek, het Arabisch Volbloedpaard

- de fokker: amateur / professioneel

Zij stelde voor een vragenlijst samen te stellen en deze te laten invullen door de leden waarmee ze de keuzeonderwerpen kunnen kenbaar maken.

R. Vosch vond het voorstel positief en beloofde medewerking.

##### *3. Brief van de Heer Misson*

Het betrof een brief waarover reeds vorig jaar sprake (zie BAPS-news nr. 36 p.29, 30, 34 en 35) en die hij opnieuw ter sprake wenste te brengen.

-De Heer Misson stelde in zijn brief voor volgend punt toe te voegen in de statuten:

"Het is voor elk fysisch actief of aangesloten lid verboden rechtstreeks of onrechtstreeks winst te halen uit een opdracht die hen wordt toevertrouwd door de Algemene Ledenvergadering of door de Raad van Bestuur van BAPS."

Er werd beslist dit punt toe te voegen in het intern reglement van BAPS, hetgeen intussen is uitgevoerd.

-De Heer Misson stelde een afschaffing van de private keuring voor, nl. de bijkomende keuringen die buiten de keuringen in oktober en maart, uitzonderlijk ten huize van de hengstenhouder doorgaan.

Jean Dardenne antwoordde dat deze keuringen uitzonderlijk worden aangevraagd, dat een specifieke toelating dient gevraagd te worden aan het Ministerie van Landbouw en dat de kosten voor dergelijke keuring volledig ten laste zijn van de hengstenhouder. De prijs van deze keuring is gelijk aan de prijs van dekking van de betrokken hengst.

Mevr. Jamar vroeg de vrijheid van de leden te respecteren. Met handopheffing besliste de Algemene Ledenvergadering dat de private keuring gehandhaafd blijft aan de prijs van een dekking van de betrokken hengst met een minimum van 990 €.

- De Heer Misson stelde voor dat BAPS premies zou

d'engager une force supplémentaire pour le travail administratif au secrétariat, vu la surcharge de Nathalie. Michel Hensen, trésorier, répondait que l'engagement d'un membre de personnel supplémentaire est impossible vu la situation financière du SBCA, un sujet débattu à fond lors de cette réunion. Michel Hensen sollicitait la compréhension des membres et l'acceptation d'éventuels retards. Il demandait également de ne pas déranger Nathalie inutilement et de respecter strictement les règlements afin d'éviter l'envoi de rappels. Il ajoutait encore que par le fait que B. Suys s'est chargé de la comptabilité, Nathalie sera moins chargée sur ce plan. R. Vosch remarque que puisque l'élevage de chevaux diminue et il y a moins de membres, le travail diminue automatiquement.

##### *2. Lettre de Madame Elias.*

Madame Elias proposait d'organiser un séminaire autour de certains sujets comme :

- condition générale de l'élevage de chevaux (population, autres races - marché) ;

- fonctionnement du stud-book, le pur-sang arabe ;

- l'éleveur : amateur/professionnel.

Elle proposait de composer un questionnaire à remplir par les membres dans lequel ceux-ci pourraient annoncer les sujets de leur choix.

R. Vosch trouvait que cette proposition était positive et il promettait sa collaboration.

##### *3. Lettre de Monsieur Misson.*

Il s'agissait d'une lettre dont on avait déjà parlé l'année passée (voir SBCA-news n° 36 p. 29, 30, 34 et 35) et qu'il voudrais aborder de nouveau.

- Monsieur Misson proposait dans sa lettre d'ajouter un point aux statuts:

« Il est interdit à tout membre physiquement actif ou affilié d'obtenir – directement ou indirectement – un bénéfice de la mission qui leur est attribuée par l'Assemblée Générale ou par le conseil d'administration du SBCA. » Il a été décidé d'ajouter ce point au règlement interne du SBCA, ce qui est exécuté entre-temps.

- Monsieur Misson proposait la suppression de l'expertise privé, c.à.d. les expertises supplémentaires en dehors des expertises d'octobre et de mars qui se déroulent exceptionnellement au domicile du propriétaire de l'étalon.

Jean Dardenne répondait que ces expertises sont demandés par exception, qu'une approbation spécifique doit être sollicitée auprès du Ministère de l'agriculture et que les frais d'un pareil expertise sont complètement à charge du propriétaire de l'étalon. Le prix de cet expertise est égal au prix d'une saillie de l'étalon concerné.

Madame Jamar demandait de respecter la liberté des membres.

L'Assemblée Générale décidait par vote à mains levées que l'expertise privé soit maintenu au prix d'une saillie de l'étalon concerné avec un minimum de 990 €.

- Monsieur Misson proposait que le SBCA donne des

toekennen aan ernstige organisatoren van shows, rennen, endurance, dressuur...

Mevr. Elias stelde voor premies te verlenen aan de deelnemers en niet aan de organisatoren.

De Heer M. Hensen antwoordde dat er vaste bedragen voor sponsoring zijn vastgelegd en dat het niet haalbaar is deze bedragen te verhogen.

- De Heer Misson vroeg dat het Belgisch Kampioenschap show telkens in het centrum van het land zou worden georganiseerd voor een betere bereikbaarheid vanuit de beide landsgedeelten. Volgens de Heer Misson zijn er voldoende aangepaste accommodaties in en rond Brussel. Mevr. Jamar antwoordde dat het BAPS geen shows organiseert en dat dus de showorganisator bepaalt waar de show doorgaat.

Koen Detailleur voegde eraan toe dat we in een klein landje leven en de afstanden beperkt zijn.

- De Heer Misson vroeg of Belgische juryleden in België mogen jureren.

Mevr. Jamar antwoordde bevestigend maar voegde eraan toe dat er mogelijk problemen kunnen rijzen rond objectiviteit.

Hierna werd de vergadering beëindigd. Voorzitter Jean Dardenne dankte de aanwezigen en nodigde iedereen uit op een drink.

Winand Bijmens  
secretaris

Jean Dardenne  
voorzitter

primes aux sérieux organisateurs de shows, de courses, d'endurance, de dressage, ...

Madame Elias proposait d'attribuer des primes aux participants et non pas aux organisateurs. Monsieur M. Hensen répondait qu'il y a des sommes fixes pour le sponsoring et qu'il n'est pas possible d'augmenter ces sommes.

- Monsieur Misson demandait de toujours organiser le championnat de Belgique au centre du pays, ceci faciliterait l'accessibilité des deux cotés du pays. D'après Monsieur Misson, il y a assez de bonnes infrastructures autour de Bruxelles.

Madame Jamar répondait que ce n'est pas le SBCA qui organise les shows et que c'est par conséquent l'organisateur qui décide du lieu.

Koen Detailleur ajoutait que c'est un petit pays où les distances sont limitées.

- Monsieur Misson voulait savoir si des membres de jury belges pouvaient jurer en Belgique.

Madame Jamar affirmait mais elle y ajoutait que des problèmes au niveau de l'objectivité pourraient se créer.

Ainsi la réunion est clôturée. Le président Jean Dardenne remerciait les participants et invitait tous à un drink.

Winand Bijmens  
secrétaire

Jean Dardenne  
président

## ZABAWA ARABIANS

Fam. Roussel-Van Haelen,  
3 rue du Ridé B-6724 Harinsart (Belgique)  
Tél.: 00352/30.53.79 (soir) Mobile : 00352/021/24.59.71 E-mail : zabawa.arabians@internet.lu  
(Visites sur rendez-vous uniquement)



### A VENDRE - TE KOOP :

#### WIGOR ZA

Origine PSA course Français et Polonais

Né le 7 juin 2001

Couleur : bai

Père : Elios de Carrère	Manganate	Saint Laurent
	Nerva du Cassou	Mandragore
Mère : Svelta	Wermut PL	Baroud III
	Zabawa PL	Nevadour
		Probat
		Warmia
		Algomej
		Zagadka



D'autres produits de notre élevage sont également disponibles à la vente :  
purs Russes (origines Balaton, Kilimandscharo), purs Polonais (origines Baj, Alrex, Banat)  
Renseignements sur demande.